

Le Chant des partisans

Cycle 3

Origine : chant de la Libération, créé à Londres en 1943.

Le mot de Bruno Fontaine

Je me suis inspiré d'un choral de Bach *Nun komm, der Heiden Heiland* (BWV 659).

J'ai proposé un arrangement volontairement « glaçant », en utilisant des harmonies parallèles et en donnant sensation d'une marche lente et obstinée.

Les paroles sont de Maurice Druon et Joseph Kessel, la musique d'Anna Marly (Éditions Raoul Breton).

Les lignes ci-dessous sont extraites du site La passerelle Histoire Géographie, page « Histoire des arts, « Le Chant des partisans », réalisé par Emmanuel Grange, professeur d'histoire-géographie de l'académie de Lyon.

« "Elle fit de son talent une arme pour la France" : cette phrase de Charles de Gaulle à propos d'Anna Marly résume l'œuvre de celle que l'on surnomma "le troubadour de la Résistance". Depuis Londres, cette artiste d'origine russe composa la musique de l'hymne officiel de la France libre. Le 30 mai 1943, depuis un hôtel de la banlieue londonienne, Joseph Kessel et son neveu Maurice Druon vinrent poser leurs textes sur la mélodie : *Le Chant des partisans* fut interprété le soir même dans la capitale britannique.

Cette "*Marseillaise* de la Résistance" a été commandée par le réseau Libération et son chef Emmanuel d'Astier de La Vigerie au motif que l'on "ne gagne la guerre qu'avec des chansons". Diffusé clandestinement en France, le texte est médiatisé par les émissions de la BBC faites sous l'indicatif "Honneur et Patrie". Parachutée par les aviateurs britanniques et transmise par le bouche-à-oreille, cette ode à la liberté sera chantée par les résistants dans les prisons ou au moment de leur exécution. Le manuscrit original¹ de cet hymne emblématique de la Résistance et de la Libération (trois feuillets d'un cahier d'écolier où le chant est rédigé à l'encre bleue) est depuis 2006 classé comme monument historique, une œuvre marquante de notre patrimoine immatériel. »

Pour chanter avec la bande orchestre

Pour les enseignants qui ne lisent pas la musique, un travail préalable de repérage est nécessaire. Avant toute chose, pour comprendre de quoi il s'agit quand on parle de **temps**, dans la démarche ci-dessous, il suffit de repérer la pulsation en suivant les basses du piano dans l'introduction.

Introduction

Compter **6 mesures de 4 temps plus 3 temps**. Pour ne pas se perdre compter **1, 2, 3, 4 ; 2, 2, 3, 4 ; 3, 2, 3, 4**, etc. jusqu'à **7, 2, 3 (sans 4 !)** : « Ami, entends-tu... »

Ponts

Bien repérer la phrase du violoncelle qui revient à chaque fois (dans le premier couplet, elle commence à 1 minute 1 seconde). Elle dure **5 fois 4 temps plus 1 temps** (on ne parle pas de mesures ici, car ça ne serait pas exact si on observe la partition), puis enchaîner le couplet suivant.

Fin

Le mot « écoute », qui ne doit pas être fort, peut être chanté à l'octave inférieure en cas de nécessité (comme dans la phrase précédente).

La tenue de « -te » est de 7 temps, 2 temps de silence, puis chanter la première phrase bouche fermée en suivant bien le tempo donné par les basses du piano (2 fois plus lent).

1. Ce manuscrit est consultable sur le site de l'Établissement de communication et de production audiovisuelle de la défense (ECPAD) : www.ecpad.fr, entrer « Le chant des partisans » dans le moteur de recherche.

À écouter

Interprétation par Yves Montand sous le titre « Le chant de la Libération » dans l'album *Chansons populaires de France* (Strategic Marketing, 1992).

On peut trouver une interprétation de la chanson par Anna Marly sur le livre-album, *Anna Marly : troubadour de la Résistance* (Tallandier, 2000).

Un autre chant de résistance, avec un titre presque similaire, a été créé également à Londres en 1943 par Anna Marly : *La Complainte du partisan* (reprise très célèbre par Leonard Cohen). Paroles d'Emmanuel d'Astier de la Vigérie et musique d'Anna Marly.

Interprétation de Leonard Cohen sur l'album *Song from a Room*.

Une reprise moderne a été faite par le groupe 16 Horsepower sur l'album *Low Estate* en collaboration avec Bertrand Cantat.